

## 重症监护区的支持和姑息治疗团队

### 患者信息

我们认识到，当某人病情严重到需要重症监护时，这对他们及其家人来说可能都是一段艰难的时期。我们知道，有很多医疗信息需要了解，而且未来可能会发生什么往往存在高度的不确定性。

支持和姑息治疗团队在此为患者及其家人提供支持，帮助他们度过这段艰难时刻。

### 什么是支持治疗和姑息治疗？

支持和姑息治疗团队为Royal Papworth医院患有危及生命或限制生命的疾病的患者提供支持，包括其他患有长期渐进性疾病的患者。我们的目标是支持患者及其亲属实现并专注于改善他们的生活质量。

我们在这里的大部分工作是“支持性的”，包括在患者及其亲人因严重和/或长期疾病的影响而苦苦挣扎时为他们提供支持

我们的职责中只有很小一部分是“姑息治疗”，即帮助照顾那些濒临死亡的病人。

我们对重症监护患者的转诊几乎总是针对那些需要我们支持的人。

### 团队里有谁？

该团队由一名姑息治疗顾问、一名专科注册医生、多名专科护士和一名团队秘书组成。

该团队与重症监护人员以及医院内的其他工作人员密切合作，例如心理服务人员、牧师、物理治疗人员、职业治疗师等。

### 团队做什么？

支持和姑息治疗团队为患者及其家人提供额外的支持，我们通常侧重于帮助提供情感支持以及帮助解决社会、财务或精神问题。

我们可以在重症监护室看望病人和/或他们的亲人，但如果这更有帮助的话，我们也可以通过电话为护理人员提供支持。

我们提供七天面对面服务，工作人员至少在 09:00 至 17:00 之间提供服务。电话号码 01223 638747。

重症监护团队可能会建议转诊至支持性和姑息治疗团队，您可以接受或拒绝。如果您觉得需要更多支持，也可以自己请求转诊。

**与重症监护团队的成员交谈以获取更多信息或被提议转诊。**

作者 ID: 支持及姑息治疗专科护士  
部门: 支持及姑息治疗  
印刷日期: 2023 年 9 月  
检阅日期: 2025 年 9 月  
检阅日期: 01  
版本:  
传单编号: PI 242 Mandarin – Translated by Cintra  
可根据要求提供此传单的大字版及其他语言版本。

Royal Papworth Hospital NHS  
Foundation Trust  
Papworth Road, Cambridge  
Biomedical Campus,  
Cambridge CB2 0AY

电话: 01223 638000  
[www.royalpapworth.nhs.uk](http://www.royalpapworth.nhs.uk)

© 2023 Royal Papworth Hospital  
NHS Foundation Trust

A member of Cambridge  
University Health Partners

扫描二维码即可查看本  
传单的电子版

